

ICANN79 | الأسبوع التحضيري – جلسة مشاركة مجلس الإدارة في العمل المجتمعي
الأربعاء 21 فبراير/شباط 2024 – 12:30 إلى 01:30 بتوقيت سان خوان

فرانكو لاريوس كاراسكو:

أهلاً ومرحباً بالجميع في جلسة مشاركة مجلس إدارة ICANN في العمل المجتمعي. يرجى العلم بأنه يجري تسجيل هذه الجلسة وأنها تتبع معايير السلوك المتوقعة في ICANN. ستشمل الترجمة الفورية لهذه الجلسة ست لغات هي الإنجليزية والعربية والصينية والفرنسية والروسية والبرتغالية. يُرجى النقر فوق أيقونة الترجمة الفورية في Zoom وتحديد اللغة التي ستستمعون إليها أثناء هذه الجلسة. المطلوب من جميع المشاركين في هذه الجلسة ذكر أسمائهم للتسجيل في المحضر والتحدث بوتيرة معقولة. إذا كنت ترغب في التحدث أو طرح سؤال أثناء الجلسة، يُرجى رفع يدك في غرفة Zoom. وسيقوم موظفو المؤسسة بمراقبة قائمة الانتظار وسيُطلب منك إلغاء كتم صوتك عندما يتصل بك المضيف. يقول ذلك، أعطي الكلمة الآن لرئيسة مجلس إدارة ICANN، تريتي سينها.

تريتي سينها:

شكراً يا فرانكو. مرحباً بالجميع. وشكراً لانضمامكم إلينا عبر الإنترنت اليوم. إنه لشرف عظيم أن نفتتح الجلسة الجديدة لمشاركة مجلس الإدارة والمجتمع قبل ICANN79 في بورتوريكو. وكما تعلمون، فإن مجلس الإدارة ملتزم بتعزيز شراكته مع المجتمع. وهذه الجلسة فرصة لتعزيز تعاوننا والعمل معاً على ثلاثة مواضيع. ليس فقط هذه المواضيع الثلاثة، ولكن موضوعات اليوم الثلاثة التي تعتبر مهمة جداً لـ ICANN ومستقبلنا.

هذه هي الطريقة التي ستسير بها الجلسة. خلال هذه الجلسة التي مدتها 60 دقيقة، ستكون هناك ثلاث مناقشات في غرف فرعية يستضيفها أعضاء مختلفون من مجلس الإدارة. وسوف تركز المناقشة في كل غرفة على موضوع مختلف. سنقضي 40 دقيقة في هذه الغرف الفرعية. في الغرفة الأولى، بقيادة مارتن بوتزمان وكريس باكريدج، ستطلعون على العمل حتى الآن في وضع خطة ICANN الاستراتيجية للسنة المالية 2026 حتى السنة المالية 2030. وسوف يشاركون النتائج رفيعة المستوى لجلسات المسح البيئي التي تم إجراؤها في أواخر العام الماضي ومسودة بيان الرؤية العملي للسنة المالية 2030. إن التخطيط الاستراتيجي، كما تعلمون، جهد

ملاحظة: ما يلي هو ما تم الحصول عليه من تدوين ما ورد في الملف الصوتي وتحويله إلى ملف كتابي نصي. ورغم أن تدوين النصوص يتمتع بدقة عالية، إلا إنه في بعض الحالات قد تكون غير مكتملة أو غير دقيقة بسبب المقاطع غير المسموعة والتصحيحات النحوية. تُنشر هذه الملفات لتكون بمثابة مصادر مساعدة للملفات الصوتية الأصلية، ولكن ينبغي ألا تُعامل كما لو كانت سجلات رسمية.

جماعي يجب أن يشمل كافة أعضاء ICANN والمجتمع ومجلس الإدارة والمؤسسة. تعتبر وجهات نظركم حاسمة أثناء عملية التخطيط الاستراتيجي. ولذلك فإننا نتطلع إلى مشاركتكم النشطة في هذه المناقشة.

في الغرفة الثانية، ستقود بيكي بور وآلان باريت مناقشة أخرى مهمة للغاية لمحاولة فهم السبل التي قد تكون موجودة للسماح لمجلس الإدارة بتخفيف الموقف الذي لا ينبغي أو لا يمكن فيه تنفيذ توصية المجتمع التي وافق عليها مجلس الإدارة بالفعل.

وأخيرًا، ستقود الغرفة الثالثة سالي كوسترتون وليون سانشيز، وسوف يتطرقان إلى الاستدامة البيئية في ICANN. سوف تطلعون على العمل المنجز حتى الآن لبدء استراتيجية ICANN للاستدامة البيئية التي تركز على عمليات ICANN التجارية. ويرتبط ارتباطًا وثيقًا بهذه الجهود مناقشة أوسع نطاقًا حول الموازنة بين التأثيرات البيئية للسفر وفوائد جمع المشاركين في نموذج أصحاب المصلحة المتعددين معًا وجهًا لوجه. نريد أن نسمع أفكاركم وخبرائكم حول كيفية تعزيز هذا العمل معًا. ونتطلع بشدة إلى سماع إسهاماتكم ووجهات نظركم حول هذه المواضيع الثلاثة. بعد جلسات الغرف الفرعية التي مدتها 14 دقيقة، سنعود جميعًا معًا للاستماع إلى ملخص من الغرف المختلفة يقدمه مجلس الرعاية. لذا، سأطلب الآن من فريق الدعم لدينا شرح الخدمات اللوجستية للغرف الفرعية. فرانكو، أعود إليك.

فرانكو لاريوس كاراسكو:

شكرًا يا ترييتي. لتحديد غرفة فرعية، يُرجى النقر على "الغرف الفرعية" في عناصر التحكم في الاجتماع لديكم. اختر من قائمة الغرف الثلاث المتوفرة. مرر فوق الغرفة المطلوبة، وانقر فوق "انضمام" ثم قم بالتأكيد. انقر فوق "ربط الغرفة" للعودة إلى الجلسة الرئيسية. يمكنك تكرار هذا حسب الضرورة. إذا كنت بحاجة إلى مساعدة، فانقر فوق الزر "اطلب المساعدة" في عناصر التحكم في الاجتماع، ثم انقر فوق "دعوة المضيف" لإعلام المضيف. لن يتم التسجيل من الغرف الفرعية، أو نصوص الكلام المباشرة لها، أو ترجمتها، أو تحويلها إلى نص. وبدلاً من ذلك، سيكون لدينا طاقم عمل يراقب كل غرفة فرعية ويدون الملاحظات. ستتمكن من التحرك بحرية داخل وخارج الغرف الفرعية إذا كنت ترغب في تغيير المواضيع، أو يمكنك قضاء 40 دقيقة كاملة في كل غرفة. وبعد 40 دقيقة، سنعود جميعًا إلى الغرفة الرئيسية حيث سيقوم مضيف مجلس الإدارة من كل غرفة فرعية باستخلاص المعلومات من الجمهور حول مناقشات الغرفة

الفرعية الخاصة بهم. وسيتم نسخ وترجمة المناقشات الموجزة. يمكنكم الآن الانضمام إلى الغرف الفرعية حيث سنبدأ.

فرانكو، لا أرى الرابط للغرف الفرعية.

ترييتي سينها:

يجري إطلاقها الآن.

فرانكو لاريوس كاراسكو:

فرانكو، هل عاد الجميع؟

ترييتي سينها:

نعم يا ترييتي، الغرف الثلاث مغلقة الآن. لا بد أن الجميع عادوا. لقد عاد الجميع.

فرانكو لاريوس كاراسكو:

حسنًا، مرحبًا بعودة الجميع. أتمنى أنكم قد استمتعتم بهذه الطريقة الجديدة للمشاركة معًا. سنقضي ما تبقى من هذه الجلسة الآن في الاستماع إلى تلخيص لما حدث في كل غرفة فرعية. مارتن وكريس، سأبدأ بكم. هل تمانعان في مشاركتنا ملخصًا لما سمعتماه في الغرفة الفرعية، التي ركزت على الخطة الاستراتيجية؟

ترييتي سينها:

نعم، شكرًا، وربما أولاً، أشكر جميع الذين انضموا إلينا في تلك الغرفة لإجراء مناقشة جيدة وإيجابية. لقد شاركنا مسودة بيان الرؤية العملي، التي تعتبر بمثابة المشرف الموثوق به لأنظمة المعارف الفريدة للإنترنت، حيث تلتزم ICANN بتعزيز الإنترنت الموحد القابلة للتشغيل المتبادل عالميًا للجميع. لقد تم استقبال ذلك بشكل جيد للغاية، وتلقينا تعليقات داعمة جدًا لذلك باعتباره

مارتن بوتزمان:

طموح وموجز وواضح، مع الاعتراف أيضًا بأن لدينا دورًا في المنظومة الأكبر ولكن مع التركيز بشكل واضح على مهمتنا.

بعد ذلك، تحدثنا أيضًا أكثر عما تعلمناه من المسح البيئي، وكان لدينا بعض التفاعل حول ذلك، بما في ذلك أيضًا أهمية التفاعل معًا، لأنه في النهاية، ستكون الخطة الاستراتيجية عبارة عن خطة من ICANN، مما يعني المجتمع والمؤسسة ومجلس الإدارة معًا.

كانت هناك مناقشات حول عناصر مختلفة في هذا الأمر، وكيف يمكننا المشاركة بشكل أفضل معًا، وقد استمعنا لذلك، ونتطلع إلى التعلم والتحسين دائمًا. كما أشرنا أيضًا إلى أنه في يوم الأربعاء الساعة 10:30 بتوقيت سان خوان، الساعة 14:30 بالتوقيت العالمي المنسق، ستكون هناك مشاورة مجتمعية لوضع الخطة الاستراتيجية والتي أنتم مدعوون إليها جميعًا. كريس، هل هناك أي شيء محدد تريد إضافته وقد فاتني؟

كريس باكريدج:

لا يا مارتين، أعتقد أنك قمت بتغطية الأمر بشكل جيد للغاية. وأعتقد أنه كان هناك استمرار مثير للاهتمام للمناقشات التي أجريناها في مجلس الإدارة حول دور الخطة الاستراتيجية وكيف تتناسب مع المنظومة للمهمة والرؤية وما إلى ذلك. وأعتقد أن هذه مناقشة جيدة حقًا وللتأكد من أننا جميعًا نتوصل إلى فهم مشترك في ذلك الأمر. وبعد ذلك كانت هناك أيضًا بعض ردود الفعل الإيجابية للغاية حول هذا الشكل الجديد للمشاركة، وأعتقد أنه كان يظهر قوته في القدرة على إجراء هذا النوع من المناقشة. نعم، يسعدني وجودي هنا. شكرًا.

ترييتي سينها:

نعم، شكرًا لكما، مارتين وكريس. دعونا ننقل إلى الغرفة الثانية. بذلك نسلم الأمر إلى بيكي وآلان، وسيتشاركان ملخصًا لما تمت مناقشته في غرفتهما. ولتذكير الجميع فقط، كان موضوعها السياسات التي اعتمدها مجلس الإدارة والتي لا تعالج المشكلات التي قد توضع لحلها. كيف نتعامل مع هذه السياسات؟ انتقل إلى بيكي وآلان.

آلان باريت:

حسنًا، شكرًا جزيلاً. معكم آلان باريت. في الغرفة الثانية، كنا نتحدث عن السياسات التي اعتمدها مجلس الإدارة، ولكن بعد اعتمادها، أدركنا أن هناك شيئًا خاطئًا، وربما تغيرت البيئة بحيث لم يعد الحل قابلاً للتطبيق. ربما يعيد مجلس الإدارة تقييم قراره ويريد تغيير رأيه بشأن شيء ما.

لذلك، في مناقشتنا، تبين أن مجموعات العمل المجتمعية وعمليات وضع السياسات، مختلفة ومن غير المرجح أن يكون لها نفس الحلول. وفي حالة مجموعات العمل المجتمعية، فهي أقل رسمية. لذلك ربما إذا كانت هناك حاجة للعودة إلى قرار مجلس الإدارة بتغيير التوصية، فيمكن لمجلس الإدارة العودة إلى المنظمات المعتمدة، والتشاور معها، وشرح ما يراه مجلس الإدارة على أنه مشكلة، ومن ثم يمكن للمنظمات المعتمدة تحديد الخطوات التالية. ربما يمكنهم اتخاذ قرار دون إعادة تشكيل مجموعة العمل المجتمعية، أو ربما يرغبون في إعادة تشكيل المجموعة. وهذا ليس بالأمر السهل دائمًا لأن نفس الأشخاص قد لا يكونون متاحين.

بالنسبة إلى عمليات وضع السياسات، ربما يكون الأمر أكثر صعوبة من مجموعات العمل المجتمعية. يمكنكم بدء عملية وضع سياسات جديدة للتوصل إلى سياسة جديدة تلغي السياسة السابقة وتعديلها. ولكن كخطوة أولى، يبدو أن مجلس الإدارة يمكنه استشارة مجلس المنظمة الداعمة للأسماء العامة GNSO وشرح المشكلات ومطالبة مجلس GNSO بفعل شيء حيالها، ويمكن للمجلس إنشاء عملية وضع سياسات جديدة لمعالجتها. وكانت إحدى الأفكار التي ظهرت هي أنه ربما يكون هناك تغيير في اللوائح للسماح بإجراء تعديلات على السياسات دون المرور عبر عملية وضع سياسات جديدة. لم نخوض في التفاصيل حول كيفية عمل ذلك.

ثم ظهرت فكرة أخرى وهي أنه من الأفضل تجنب هذه المشكلة في المقام الأول إذا تمكنا من تحديد المشكلات في وقت مبكر من خلال اتصالات مجلس الإدارة مع مجموعات وضع السياسات، وربما مناقشتها والإشارة إلى المشكلات المحتملة. وربما يكون مجلس الإدارة أفضل في ملاحظة متى من المرجح أن تؤدي التوصية إلى مشاكل في المستقبل. حسنًا، شكرًا.

تريبتى سينها:

شكرا لكما، آلان وبيكي. دعونا ننتقل إلى الغرفة الأخيرة، وهي الغرفة الثالثة. وسأنتقل هذا الموضوع إلى ليون وسالي، وكان موضوعها الاستدامة البيئية في ICANN. إلى ملخص منكما، ليون وسالي.

ليون سانشير:

شكرًا يا ترييتي. في الغرفة الثالثة، أعتقد أننا سمعنا دعمًا ساحقًا للعمل الذي بدأناه للتو، وللهدف الذي تم تحديده للرئيسة التنفيذية. وسمعنا أيضًا عن الحاجة إلى البدء في التفكير في إمكانية توسيع نطاق هدف الرئيسة التنفيذية الحالي إلى ما هو أبعد من الموضوعات الأخرى ومحاولة معالجة بصمة أعمال ICANN وتلك الأنشطة التي من المحتمل أن تشمل مجالات عمل أخرى.

لقد سمعنا أيضًا عن الموازنة بين الحاجة إلى السفر والحاجة إلى تخفيف التأثيرات السلبية لهذا الجانب من عمل ICANN. وهذا عامل مهم يجب أخذه بعين الاعتبار ونحن نمضي قدمًا بالطبع. لم نسمع أي شخص يدعو إلى عدم عقد اجتماعات على الإطلاق أو تقليل عدد محدد من الاجتماعات، وما إلى ذلك. الهدف هنا في الغالب هو تحديد الكفاءات والتوازن الصحيح الذي يسمح لنا كمجتمع بتحقيق مهمتنا هنا في ICANN من خلال، وبالطبع، القيام بتحركات فعالة.

وسمعنا أيضًا عن الحاجة إلى إجراء تحليل للتكلفة والعائد، وتحديد المبادلات، واتخاذ قرارات مستنيرة. وأنا متأكد من أن سالي لديها نقاط أخرى يجب تسليط الضوء عليها هنا، إليك يا سالي.

سالي كوستيرتون:

شكرًا يا ليون. نعم، كل شيء عظيم، ملاحظات عظيمة. لقد كانت مناقشة جيدة حقًا. وأحد الأشياء التي ظهرت، والتي كانت رائعة، هو الاعتراف بأهمية النظر إلى القضايا الكبيرة، بالطبع، والتي ناقشناها على نطاق واسع، ولكن أيضًا الأفكار الأصغر. وكان أحدهم يتحدث، على سبيل المثال، عن الفكرة التي جربناها في هامبورغ بعدم استخدام زجاجات المياه البلاستيكية. وكجزء من تلك المناقشة، أدركنا أننا بحاجة إلى إنشاء آلية توفر للمجتمع قناة مفتوحة طوال الوقت لمشاركة الأفكار. هذا كبير وصغير مع تطور المشروع بحيث يفهمنا المشترك للطرق يمكننا القيام بالأشياء بشكل مختلف للتأكد من أننا نستطيع تقديم مهمتنا بشكل أكثر استدامة وبشكل أكثر فعالية وبسرعة أكبر، ونحن نشارك أفكارنا ووجهات نظرنا. لقد كانت مشاركة جيدة حقًا في الجلسة. لقد نفذ الوقت، وهو أمر صعب، ولكنه دائمًا علامة رائعة على أن الجميع يريدون التحدث عن هذا الموضوع. ومن الواضح أنها بداية مناقشة أطول. وآمل أن نتضمن من القيام بالمزيد من هذا النوع من الأشياء، ونحن متحمسون جدًا للعمل معكم ونحن نمضي قدمًا. شكرًا جزيلًا.

تريبتى سينها:

نعم، شكرًا لكما، ليون وسالي. لقد لاحظت وجود بعض المنافسة الودية بين الغرف حول من يحصل على عدد أكبر من الحضور. لكن لدينا أربع دقائق متبقية. لم نخصص وقتًا للأسئلة حول الموضوع نفسه، ولكننا نرغب في استطلاع رأيكم حول هذه التجربة التي أجريناها. لقد قمت بمراجعة سريعة لجلسة الدردشة. ويبدو أن هذا قد تم الترحيب به تمامًا. لذلك، إذا كان بإمكانكم، بطريقة ما، أن تضعوا علامات موافقة أو شيء من هذا القبيل. أعطونا فكرة عما إذا كنتم تحبون هذا، سريعًا جدًا. أرى البعض، حسنًا. نعم، لدي شعور بأن هذا كان محبوبًا. لا أرى أي علامات عدم استحسان. إذن ما سنفعله هو أن هذه هي النتيجة بالنسبة لنا. سوف نقوم بتحسين ذلك. ومرة أخرى، أعتذر عن الخلل البسيط. أعلم أنه كان ينبغي لنا أن نكون قادرين على التنقل بسلاسة بين الغرف، ولكن هذه كانت تجربة، والتجارب تأتي مع بعض الأخطاء، ولكن من المرجح أننا سنحسن هذه العملية.

ويقودنا هذا في الواقع إلى نهاية هذه الجلسة. وسوف نقوم باطلاع المجتمع على هذا التنسيق، ومجالات الموضوعات، وكيف ينبغي لنا تحسين ذلك من أجل اجتماعات ICANN المستقبلية. وفي هذه الأثناء، مرة أخرى، أشكركم جزيل الشكر على مشاركتكم. لقد لاحظت أن لدينا 208 من الحضور، وهو عدد جيد حقًا لهذا الحضور. ونتطلع إلى رؤيتك في بورتوريكو. أتمنى لكم جميعًا سفرًا آمنًا. أغلقت هذه الجلسة. شكرًا.

[انتهاء التدوين]